



# uNnonkungu nembulu



Alan Kenyon, Viv Kenyon

Wiehan de Jager

Ntombizodwa Gxowa-Dlayedwa

Xhosa

Level 4

# Storybooks South Africa

[global-asp.github.io/storybooks-southafrica](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica)

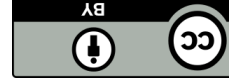
## uNnonkungu nembulu

Written by: Alan Kenyon, Viv Kenyon

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Ntombizodwa Gxowa-Dlayedwa

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks South Africa in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

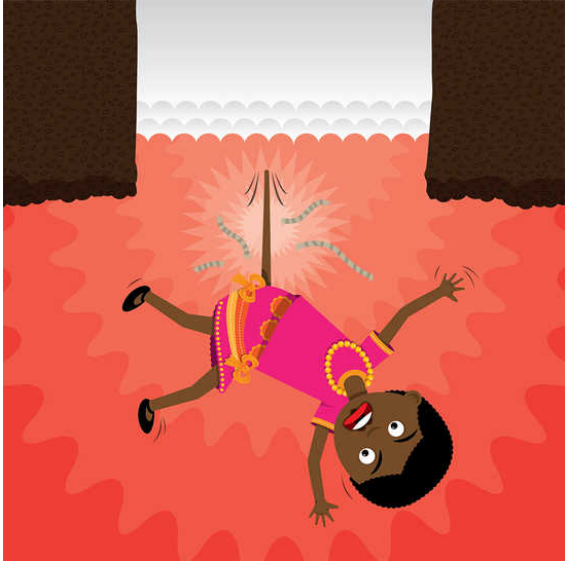




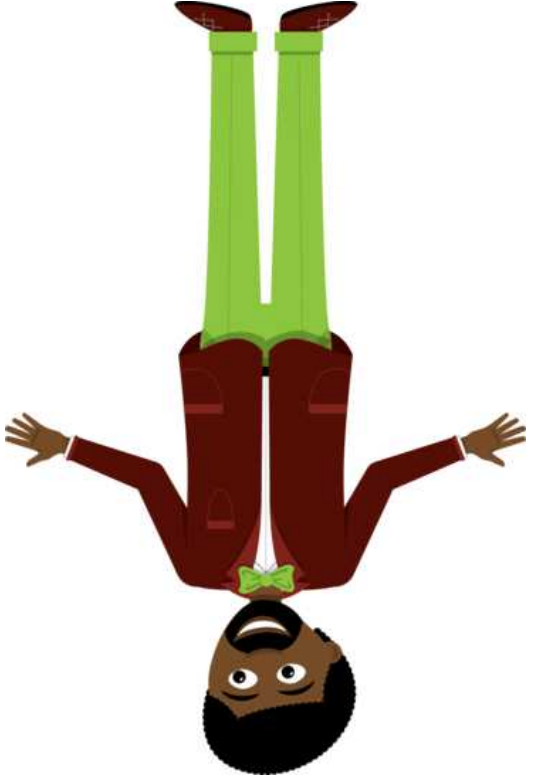
Kudala kwakukho indoda eyayihluphekile kunye nenkosikayi yayo. Babenomntwana omnye kuphela, intombazana, egama linguNonkungu. UNonkungu wayemhle kwaye enobubele. Abazali bakhe babemthanda kakhulu.



Njengoko iduntsalaza emasini, amadoda akhawuleza azalisa umjelo ngesanti aza ayingcwaba imbulu. Yaba sisiphelo sayo. Kodwa uNonkungu wahlala ngokonwaba nomalume wakhe ixesha elide kakhulu. Yabasisiphelo sebali.



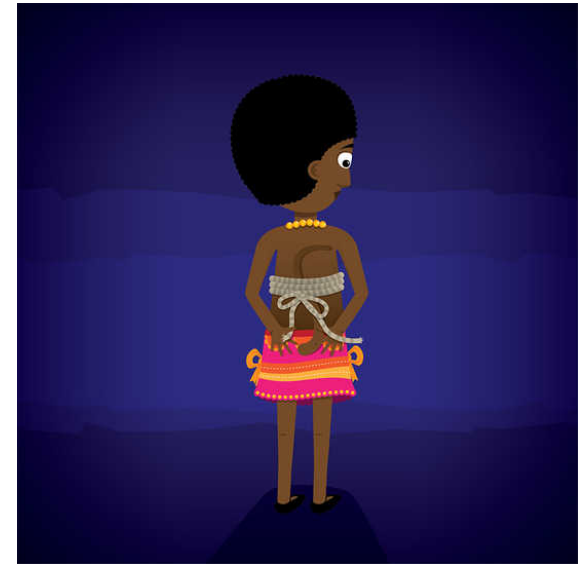
Ekugqibeleni yaba lithuba lembulu ukutsiba.  
Yazama ukutsibela phezu ngaphaya komjelo,  
kodwa umsila wayo waqhawuka, waphuncuka,  
wayitsalela ezantsi, ezantsi, ezantsi emasini.



Ngenye imini abazali bakhe bagqiba kwelokuba  
bathumele uNonkungu ayokuhlala nomalume  
wakhe uMtonyama. Umalume uMtonyama  
wayeyondoda eyayifumile. Umama kaNonkungu  
wenza umbhinqo owodwa ngeribhoni, amaqhoshha  
nneentsimbi. Wenza nentsimbi yomqala entle,  
esenzela uNonkungu. Ngenye intsasa kwakusasa,  
uNonkungu wabashiya abazali bakhe esiya kumzi  
kamalume wakhe.



Endleleni uNonkungu wafika emfuleni. Wawuwela umfula, esebenzisa amatye okucangcatha. Kwicala elingaphesheya wadibana nentombazana elula inxibe amadlakadlaka.



Aza onke amantombazana elali abizelwa kwindawo yakwaMtonyama ukuya kuthatha inxaxheba kugqatso lokutsiba. Intombazana nganye yayizakutsiba ngaphezu komjelo. Intombazana eyayinxibe umbhinqo neentsimbi zikaNonkungu yayixhalabile. Zange ifune ukutsiba phezu kumjelo. Yayisazi ukuba umsila wayo uza kunxanelwa amasi. Ngoko ke imbulu yaya endlwini, yaza yabophelela umsila wayo emzinjeni wayo kangangoko inako. Waza wathatha indawo yakhe njengamanye amantombazana.

“Uya phi na?” Yabuzza intombazana elula. “Ndiya kundwendwela umalume wam uMtonyama,” watsho uNonkungu. “Loo nto iyammangaliso,” yatsho intombazana elula. UMtonyama ngumalume wam nam, kwaye nam ndisendleleni eya kundwendwela yena.”



UMtonyama wakhe weva ukuba umsila wembulu uyaluthanda ubisi kwaye awunakuidlula ngaphandle kokusela intwana yalo. Ngoko ke uMtonyama waxelela amadoda akhe ukuba ombe umjelo onzulu ukuze awuzalise umjelo ngamasii.





Yaza ke intombazana elula yathi, “Umbhinqo wakho mhle kakhulu nazo iintsimbi zakho zintle ngokunjalo. Nceda undivumele ndizilinganise.” Ngoko ke uNonkungu wakhulula umbhinqo neentsimbi.



UMtonyama wayibuza, “Ungubani, Ungumtshana wam, uNonkungu?” Waza uNonkungu wamxelela into eyenzekileyo. UMtonyama wamthatha uNonkungu wambuyisela endaweni yakhe, wamzimelisa endlwini.



Intombazana elula yakhulula amadlavu ayo, waza  
uNokungu wabona ukuba intombazana elula  
inomсила. UNokungu wayazi ngoku ukuba  
intombazana elula ngenene yimbulu. Woyika  
uNokungu. Imbulu yanxiba umbhinqo nentsimbi  
yomqala. Waza uNokungu wanxiba amadlavu.



Ngenye imini abanye abantu bayiva le ngoma,  
baxelela uMtonyama ukuba bekukho intombazana  
elula ethafen, i ecula eyona imandi nelusizi.  
Ngaloo mva kwemini uMtonyama waya ethafeni.  
Weva umntu othile ecula. Walinda emva  
kwesihlahla, wamamela. UMtonyama waya  
kwimvumi. Yayinxibe amadlavu embulu.





Bahamba kunye. Emva kokuba behambe umganyana omfutshane, uNonkungu wathi kwimbulu, "Nceda undinike umbhinqo wam neentsimbi zam." Kha undivumele ndizinxibe side siyokufika kulaa mthi," yatsho imbulo, isalatha umthi osendulini.

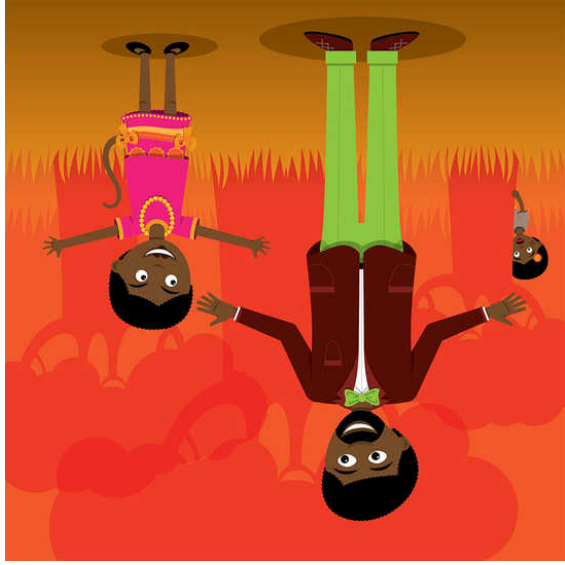


Emini uNonkungu waya ethafenii, wacula: "Owu! Kha undisizele, ndisizele. Bendithunywe ngutata nomama Ukuba ndiyokuhlala nomalume, uMtonyama. Endleleni ndadibana nembulu yaza yathatha umbhinqo wam neentsimbi zam. Owu! Ndisizele, ndisizele."





Xa befika emthini, uNonkungu wathi kwimbulu, "Nceda undinike umbhinqo neentsimbi zam." Kha undivumele ndizinxibe side sifike kulaa mfula ulandelayo," yatsho imbulu. UNonkungu wayesoyika ngoko ke wawuma.



Yaza imbulu yaya kwindlu kamalume uMtonyama yathi, " Ndingumtshana wakho, uNonkungu. Abazali bam bandithumele ukuba ndizokuhlala nawe." UMtonyama wayamkela intombazana elula eyayiyimbulu ngenene. UMtonyama nosapho lwakhe babenobubele kwimbulu kuba babecinga ukuba nguNonkungu. Kodwa usizana olunguNonkungu kwafuneka lulale ebuhlanti abelane nezinja ngokutya.



Ekugqibeleni bafika emfuleni. Kwakhona uNonkungu wabuza imbulu, “Nceda undinike umbhinqo wam neentsimbi zam.” Kha undiyeke ndizinxibe nje side siyokufika kulaa ndlu, apho abafazi bahleli khona,” yatsho imbulu. Baza baqhubeka behamba.



Bathi bakufika endlwini, imbulu yatyhalela uNonkungu ngemva, yaza yathi kubafazi abahleli ngasendlwini, “Jongani le ntombazana inxibe amadlavu. Ebesoloko elandelana nam imini yonke. Ndingwenela ukuba ahambe.” UNonkunga waba neentloni noloyiko, kangangokuba wabalekela ebuhlanti, wazimela.